

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2015/2329

z dnia 11 grudnia 2015 r.

w sprawie ustalenia, że tymczasowe zawieszenie preferencyjnego cła ustanowionego w ramach mechanizmu stabilizacyjnego dotyczącego bananów przywołanego w Umowie o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony, oraz w ramach mechanizmu stabilizacyjnego dotyczącego bananów przywołanego w Umowie ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, nie jest odpowiednie dla przywozu bananów pochodzących odpowiednio z Peru i Gwatemali w 2015 r.

KOMISJA EUROPEJSKA,

RADA UNII EUROPEJSKIEJ, uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej oraz Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 19/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie wprowadzenia w życie dwustronnej klauzuli ochronnej i mechanizmu stabilizacyjnego dotyczącego bananów, zawartych w Umowie o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 15,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 20/2013 z dnia 15 stycznia 2013 r. w sprawie wprowadzenia w życie dwustronnej klauzuli ochronnej i mechanizmu stabilizacyjnego dotyczącego bananów, zawartych w Umowie ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony ⁽²⁾, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, w szczególności jego art. 15,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Mechanizm stabilizacyjny dotyczący bananów został wprowadzony na mocy Umowy o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony, która to umowa weszła w życie w odniesieniu do Kolumbii i Peru odpowiednio w dniu 1 sierpnia 2013 r. i 1 marca 2013 r.
- (2) Podobny mechanizm dotyczący bananów został wprowadzony na mocy Umowy ustanawiającej stowarzyszenie między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ameryką Środkową, z drugiej strony, która to umowa weszła tymczasowo w życie w krajach Ameryki Środkowej w 2013 r., a najpóźniej w Gwatemali, tj. w dniu 1 grudnia 2013 r.
- (3) Zgodnie z tymi mechanizmami i na podstawie art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 19/2013 i rozporządzenia (UE) nr 20/2013, w razie przekroczenia wielkości progowej przywozu świeżych bananów (pozycja 0803 90 10 Nomenklatury scalonej Unii Europejskiej z dnia 1 stycznia 2012 r.) z jednego z tych państw Komisja przyjmuje akt wykonawczy, na mocy którego może ona tymczasowo zawiesić cło preferencyjne stosowane do przywozu świeżych bananów z tego państwa albo ustalić, że takie zawieszenie cła nie jest odpowiednie.
- (4) Decyzja Komisji podejmowana jest zgodnie z art. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 ⁽³⁾ w związku z jego art. 4.
- (5) W październiku 2015 r. przywóz do Unii Europejskiej świeżych bananów pochodzących z Gwatemali przekroczył próg 62 500 ton metrycznych, określony przez powyższą umowę handlową. W listopadzie 2015 r. przywóz do Unii Europejskiej świeżych bananów pochodzących z Peru również przekroczył próg określony na poziomie 86 250 ton metrycznych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 19.1.2013, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 17 z 19.1.2013, s. 13.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

- (6) W tym kontekście na mocy art. 15 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 19/2013 i rozporządzenia (UE) nr 20/2013, Komisja wzięła pod uwagę wpływ omawianego przywozu na sytuację unijnego rynku bananów w celu ustalenia, czy należy zawiesić preferencyjną stawkę celną. W tym celu Komisja zbadała wpływ przedmiotowego przywozu na poziom cen w Unii, stan przywozu z innych źródeł oraz ogólną stabilność unijnego rynku świeżych bananów.
- (7) Przywóz świeżych bananów z Peru stanowił nieco poniżej 2 % całkowitego przywozu świeżych bananów do Unii Europejskiej w momencie, w którym przekroczone próg na rok 2015. W oparciu o prognozę przywozu do końca 2015 r., przy uwzględnieniu miesięcznego przywozu w 2015 r. oraz fakt, że przywóz z Peru w 2014 r. utrzymywał się poniżej 2 % całkowitego przywozu dla całego roku kalendarzowego, nie ma przesłanek pozwalających sądzić, że poziom przywozu z Peru w porównaniu z całkowitym przywozem różniłby się istotnie dla całego roku 2015.
- (8) Przywóz świeżych bananów z Gwatemali stanowił nieco poniżej 1,5 % całkowitego przywozu świeżych bananów do Unii Europejskiej w momencie, w którym przekroczone próg na rok 2015. Nawet jeśli w wartościach bezwzględnych stanowi to dwukrotność przywozu w 2014 r., w oparciu o prognozę przywozu do końca 2015 r. opartą na wielkości miesięcznego przywozu w 2015 r. można założyć, że przywóz bananów z Gwatemali prawdopodobnie nie przekroczy 1,5 % całkowitego przywozu za cały rok 2015.
- (9) Cena importowa z Peru wynosiła średnio 670 EUR/t w okresie pierwszych 9 miesięcy 2015 r., tzn. była o 4 % wyższa niż średnia cena z pozostałego przywozu, a cena importowa z Gwatemali wynosiła średnio 621 EUR/t dla tego samego okresu, tj. była o 3,5 % niższa niż średnie ceny pozostałego przywozu świeżych bananów do UE.
- (10) Zakłada się, że łączny przywóz z Peru i Gwatemali pozostanie poniżej 3,5 % całkowitego przywozu za cały rok 2015, a jego łączna średnia cena jest porównywalna z poziomem cen przywozu innych produktów.
- (11) Przywóz świeżych bananów z innych tradycyjnych dużych państw wywozu, z którymi UE ma również zawarte umowy o wolnym handlu, zwłaszcza z Kolumbii, Kostaryki i Panamy, w znacznej mierze pozostawał poniżej progów określonych dla nich w podobnych mechanizmach stabilizacyjnych, odpowiadał tym samym tendencjom i wartościom jednostkowym w ciągu ostatnich trzech lat. Na przykład poziom przywozu z Kolumbii i Kostaryki wynosił w październiku 2015 r. odpowiednio 627 tys. ton i 516 tys. ton poniżej progów, co znacznie przewyższa całkowity przywóz zarówno z Peru, jak i Gwatemali na cały rok.
- (12) Przeciętna cena hurtowa bananów na rynku unijnym w październiku 2015 r. (960 EUR/t) nie zmieniła się znacznie w porównaniu z przeciętną ceną bananów w poprzednich miesiącach.
- (13) Zatem nic nie wskazuje, że stabilność rynku unijnego została zakłócona przez przekraczający określoną roczną wielkość progową przywóz świeżych bananów z Peru i Gwatemali, ani że miało to jakikolwiek istotny wpływ na sytuację producentów unijnych. Sytuacja ta również nie powinna ulec zmianie dla pozostałej części roku 2015.
- (14) Wreszcie, zgodnie również z wymogami rozporządzenia (UE) nr 19/2013 i rozporządzenia (UE) nr 20/2013, nic nie wskazuje na istnienie groźby poważnego pogorszenia sytuacji lub na poważne pogorszenie sytuacji producentów w najbardziej oddalonych regionach UE za rok 2015.
- (15) Na podstawie wyżej wspomnianego badania Komisja doszła do wniosku, że zawieszenie preferencyjnego cła na przywóz bananów pochodzących z Peru nie jest odpowiednie. Komisja doszła także do wniosku, że zawieszenie preferencyjnego cła na przywóz bananów pochodzących z Gwatemali nie jest odpowiednie. Komisja będzie nadal uważnie monitorować przywóz bananów z tych dwóch państw,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Tymczasowe zawieszenie preferencyjnego cła na przywóz świeżych bananów sklasyfikowanych do pozycji 0803 90 10 Nomenklatury scalonej Unii Europejskiej i pochodzących z Peru i Gwatemali nie jest odpowiednie w 2015 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 grudnia 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący
